

A2.14 Universitair diploma



- Praat over je universitaire studie of doelen.
- Ken woordenschat over hoger onderwijs.
- Leer het hogeronderwijssysteem en de instellingen van uw nieuwe land kennen.

Het college	<i>(Wykład)</i>	De stage	<i>(Praktyka)</i>
De cursus	<i>(Kurs)</i>	De stagiair	<i>(Stażysta)</i>
De bachelor	<i>(Licencjat)</i>	Afstuderen	<i>(Kończyć studia)</i>
De master	<i>(Magister)</i>	Slagen	<i>(Zdać)</i>
Het diploma	<i>(Dyplom)</i>	Zakken	<i>(Oblać)</i>
Het tentamen	<i>(Egzamin)</i>	Ontwikkelen	<i>(Rozwijać)</i>
De vaardigheid	<i>(Umiejętność)</i>		

1. Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć wideo, lub przeczytaj tekst.



1. Waarom heet de kamer het zweetkamertje?
 - a. Omdat studenten daar sporten en veel zweten.
 - b. Omdat er geen ramen in de kamer zijn.
 - c. Omdat de kamer heel warm werd gemaakt en studenten zenuwachtig zaten te wachten.
 - d. Omdat docenten daar hard moeten werken.
2. Wat doet de begeleider met de student in het zweetkamertje?
 - a. Hij zoekt een nieuwe studie voor de student.
 - b. Hij vertelt of de student geslaagd is of niet.
 - c. Hij helpt de student met huiswerk.
 - d. Hij geeft de student direct het diploma.
3. Wat betekent de zin: "Je hebt het gehaald"?
 - a. Je mag nog niet afstuderen.
 - b. Je bent geslaagd voor je examen.
 - c. Je bent gestopt met je studie.
 - d. Je moet het examen opnieuw doen.
4. Wat doen studenten van de faculteit rechtsgeleerdheid in het zweetkamertje?
 - a. Ze studeren geschiedenis.
 - b. Ze doen sportoefeningen.
 - c. Ze schrijven hun naam met een potlood.
 - d. Ze delen hun diploma uit.

1-c 2-b 3-b 4-c

2. Gramatyka: Wskazanie czasu dla onvoltooid verleden tijd (gisteren, vorige week)

Wyrażenia takie jak gisteren, vroeger, vorige week pomagają wskazać użycie onvoltooid verleden tijd.



1. Po tych wyrażeniach zazwyczaj występuje czasownik w onvoltooid verleden tijd.

Tijdsaanduiding (Określenie czasu)	Voorbeeld (Przykład)
Gisteren (Wczoraj)	Gisteren werkte ik thuis. (Wczoraj pracowałem/am w domu.)
Vorige week (W zeszłym tygodniu)	Vorige week ging ik naar de cursus. (W zeszłym tygodniu poszedłem/poszłam na kurs.)
Vorige maand (W zeszłym miesiącu)	Vorige maand studeerde ik af. (W zeszłym miesiącu ukończyłem/ukończyłam studia.)
Toen (Wtedy)	Toen ik klein was, wilde ik leraar worden. (Kiedy byłem/byłam mały/mała, chciałem/chciałam zostać nauczycielem.)
Op zondag (W niedzielę)	Op zondag gingen we wandelen. (W niedzielę chodziliśmy na spacer.)
Eerder (Wcześniej)	Eerder leerde ik Spaans. (Wcześniej uczyłem/uczyłam się hiszpańskiego.)
Vroeger (Dawniej)	Vroeger studeerde hij geneeskunde. (Dawniej studiował medycynę.)
Destijds (W tamtym czasie)	Destijds woonde ik in Leiden. (W tamtym czasie mieszkałem/mieszkałam w Lejdie.)
Een jaar geleden (Rok temu)	Een jaar geleden begon ik met mijn studie. (Rok temu zaczęłem/zaczęłam moje studia.)

1. _____ maakte ik aantekeningen tijdens het college over de masteropleiding.
a. Nu b. Morgen c. Gisteren d. Straks
2. _____ had ik een belangrijk tentamen voor mijn bachelor.
a. Elke week b. Deze week c. Vorige week d. Volgende week

1. Gisteren 2. Vorige week

Przepisz zwroty

1. (Gisteren) Ik werk drie dagen per week thuis.

(Gisteren werkte ik drie dagen per week thuis.)
2. (Vorige week) Ik ga elke week naar mijn Nederlandse les.

(Vorige week ging ik naar mijn Nederlandse les.)
3. (Vroeger) Ik woon in Amsterdam en ik heb nog geen kinderen.

(Vroeger woonde ik in Amsterdam en had ik nog geen kinderen.)

3. Ćwiczenia



1. Dopasuj elementy o powiązanim znaczeniu.

- | | |
|-----------------|------------------------|
| a. het college | 1. een diploma halen |
| b. het tentamen | 2. het examen |
| c. afstuderen | 3. de hoorles |
| d. slagen | 4. een voldoende halen |

a-3 b-2 c-1 d-4

2. Studia na uniwersytecie: informacje dla nowych studentów (Audio dostępne w aplikacji)

Wypełnij luki: zakte, cursussen, diploma, slaagde, opleiding, bachelor, master, stagiair, colleges, afstuderen, tentamen, slaag, stage

Ga je studeren aan een universiteit in Nederland? Eerst kies je een _____. Veel studenten beginnen met een _____ en gaan daarna door met een _____. Je volgt _____ en _____; aan het einde van een cursus is er vaak een _____. Als je genoeg punten haalt, _____ je en kun je later je _____ halen.

Veel opleidingen hebben ook een _____. Tijdens de stage werk je bij een bedrijf of organisatie en oefen je belangrijke vaardigheden. Vorige week vertelde een _____ op onze afdeling dat hij vorig jaar voor een tentamen _____. Hij deed het tentamen later opnieuw en _____. Nu wil hij _____ en zich verder ontwikkelen in zijn vak.

Zamierzasz studiować na uniwersytecie w Holandii? Najpierw wybierasz kierunek studiów. Wielu studentów zaczyna od licencjatu (bachelor), a potem kontynuuje studiami magisterskimi (master). Uczestniczysz w wykładach i kursach; na końcu kursu często odbywa się egzamin. Jeśli zdobędziesz wystarczającą liczbę punktów, zdajesz i później możesz otrzymać dyplom.

Wiele kierunków przewiduje też praktykę zawodową (stage). Podczas praktyki pracujesz w firmie lub organizacji i ćwiczysz ważne umiejętności. W zeszłym tygodniu praktykant z naszego wydziału opowiedział, że w zeszłym roku oblał egzamin. Podszedł do egzaminu ponownie i zdał. Teraz chce ukończyć studia i dalej rozwijać się w swoim zawodzie.

1. Welke stappen noemt de tekst van beginnen tot het krijgen van een diploma?

2. Wat leert iemand tijdens een stage en wat gebeurde er met de stagiair volgens de tekst?

3. Posłuchaj fragmentu audio i zaznacz, czy poniższe stwierdzenia są prawdziwe czy fałszywe.

- Ze start binnenkort met een bacheloropleiding in Rotterdam.
Het eerste examen vindt plaats na de zomer.
Ze zoekt een stage om nieuwe vaardigheden te leren.

Prawda	Fałsz
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



4. Wybierz poprawne rozwiązanie

1. Vorige week _____ ik voor het tentamen van mijn cursus Nederlands. *(W zeszłym tygodniu oblałem egzamin na moim kursie niderlandzkiego.)*
a. zakken b. gezakt c. zakte d. zak
2. Gisteren _____ mijn vriendin voor haar bachelor en kreeg ze haar diploma. *(Wczoraj moja przyjaciółka zdała licencjat i otrzymała dyplom.)*
a. slagen b. slaagde c. geslaagd d. slaagt
3. Een jaar geleden _____ veel studenten voor het eerste college omdat het moeilijk was. *(Rok temu wielu studentów oblało pierwszy wykład, ponieważ był trudny.)*
a. zakken b. zakte c. zakten d. gezakt

1. zakte 2. slaagde 3. zakten

5. Przeczytaj dialog i odpowiedz na pytania

Student (Sofia): *Hoi, ik heb in Spanje een diploma en ik wil hier een master volgen. Hoe zit het met bachelor en master in Nederland?*
(Cześć, mam dyplom ze Hiszpanii i chcę tu robić magisterkę. Jak to wygląda z licencjatem i magisterką w Holandii?)



Medewerker Studentendesk *Meestal heb je eerst een bachelor nodig; daarna kun je een master doen. We moeten je diploma en je vakkenlijst bekijken.*

(Mark): *(Zwykle najpierw potrzebujesz licencjatu; potem możesz podejść do studiów magisterskich. Musimy obejrzeć twój dyplom i wykaz przedmiotów.)*

Student (Sofia): *Oke, en moet ik eerst cursussen volgen of tentamens doen voordat ik mag beginnen?*

(Ok, czy muszę najpierw uczęszczać na kursy albo zdawać egzaminy, zanim będę mogła zacząć?)

Medewerker Studentendesk *Dat hangt van de opleiding af; soms krijg je vrijstellingen, soms moet je nog een cursus volgen en een tentamen afleggen.*

(Mark): *(To zależy od kierunku; czasami otrzymujesz zwolnienia, a czasami musisz jeszcze zrobić kurs i zdać egzamin.)*

1. Welke opleiding wil Sofia doen: een bachelor of een master?

2. Wat zegt Mark dat Sofia moet laten zien om te kunnen starten met de master?

6. Odpowiedz na pytania, używając słownictwa z tego rozdziału.

Ik studeer ... aan ... / Ik wil ... gaan studeren. / Gisteren / vorige week heb ik ... gedaan en toen ... / Voor het tentamen heb ik ... geoefend en ik ben geslaagd / gezakt.

1. Welke opleiding volg je nu of welke studie wil je in Nederland gaan doen? Vertel kort waarom.

2. Hoe ging je laatste tentamen of cursus? Vertel wat je gisteren of vorige week deed om je voor te bereiden.

7. Pisanie korespondencji



Ważne czasowniki	Zakken (<i>upaść</i>)	Slagen (<i>uderzać</i>)
ik	Onvoltooid verleden tijd (OVT) zakte	Onvoltooid verleden tijd (OVT) sloeg
jij/je	zakte	sloeg
hij/zij/ze/het	zakte	sloeg
wij/we	zakten	sloegen
jullie	zakten	sloegen
zij/ze	zakten	sloegen